DNH 47

191. 115



© The Warburg Institute. This material is licensed under a Creative Commons Attribution Non commercial 3.0 emported Electrics

A l'arcs, cher Silvestre, Lubraire, Rue des Bons-Enfants N. 30.

SIRSTY OF LONGOZ HIS

EX BIBLIOTHECA E DROZ

© The Warburg Institute. This material is licensed under a Creative Commons Attribution Non Commercial 3.0 Unported License

16382

CBigoznequiman= D ge tous les hommes H qui fôt le comâdemet H de leurs femmes.



Bigozne.





CLy comance Bi=

gozne qui mange tous les homes qui font le commans dement de leurs femmes entierement.

C Bigoine

Digozne suis en bigoznops
Dui ne mange figues ne nops
Car ce nest mpe mon Rage
Bons hommes qui font le commant
De leurs semmes entierement
Sont si bons pour mop que cest rage
Je les mange de grant courage
Cest Rng beau mes pour abzeger
Bons hommes sont bons a manger

The Bon Bomme.

Crefdoulo feigneur Voftre mercy Sachez que Venu fuis icp Dous requerir mifericozde Jay One dyableffe de femme Qui me tence bat et diffame He iamais a mop ne faccozde. Pais comme lye de fa cozde

21.ii.

fait de mop tout a fon plaisit Bons home Dit a grant desplaisir.

C Bigozne

T Attens Ing peu beau damopfeau Laisse maualler ce mozeau Dui est tresson ie ten asseure Et puis a top ie parlerap Et Boulentiers tescouterap Tu es Benu a la desicte heure Homme qui plaint et si foet pleure Lomme tu fais nest pas iopeup. Trop plourer sait grant mal aup peup.

The Bon Bomme.

Dien dop gemir et souspirer Lar ie ne saurope empirer De semme au demourant du monde Se ie die nus: elle dit naf Se ie die buf elle dit bas Coute malice en elle abonde: Ellest en tout mal si parsonde Due nupt et iour ne fait que braire Bon homme na rien plus contraire

Wigozne.

T Cu es Ine fotte perfonne. Se crops que ta femme foit bonne Coutes font faictes dune maffe Et pource quelles font fi malles Plus ianglerreffes que figalles font mourir de fain chicheface Leur Doulente fault que fe face Lomme ny peut contrarier Bon homme ne peult Darier

The Bon Bomme.

Bien p a pis pour le Vous dire Bais quop on ne sen dois pas rire Lar le fait est trop molostru Ellen a iure faint martin Que deuant que soit le mattin Elle me mangera tout cru En son iardin ne suis pas cru Japme mieulo que Vous me mangez Affin que delle me Vengez

Bigozne.

C Se ie fuis gras neft pas merueille

A.iii.

Bons hommes messourdent sozeiste Dour estre deuozez de mop Ilz Viennent a mop a milliers Aussi grans comme de pissiers Darquoy ie nen ap point desmop Due ie nen trouue pzou sans top Attens iusqua Ine austre sop Lest la grace que ie te sops

The Bon Bomme

Thelas pour dieu nattendez plus Dar ma foy il en eft conclus Bieulo Vault mourir que tant languir Despechez moy ie Vous en prie Apres moy Vient grant compaignie De bons hommes pour Vous nourir Oueillez moy donc faire mourir Dremier quilz sopent en presence Bons homs prent tout en pacience

WBigozne.

Duis quen as si grant Voulente Et qua moy tes tant presente Je te Vueil premier despecher Bais quant en ma gorge seras Dune chose te garderas Lest de petter ou de Desser Il ne te fault point deschausser Re despoiller cest ma nature Bons hommes sont ma nourriture.

Ly finisset les ditz de bigozne la tres-

grace beste. Laquelle ne mange seullement que les hommes qui sont entierement le commandement de leurs semmes.

Aucun bibliographe, jusqu'ici, n'a fait mention de Bigorne qui mange tous les hommes qui font le commandement de leurs femmes. L'exemplaire de cette facétie que le hasard a fait tomber entre nos mains paraît être unique; au moins n'en connaît-on pas d'autre. C'est un petit in-4° de quatre feuillets seulement, sans indication de lieu ni de date, en caractères gothiques, et précédé d'une assez grossière gravure en bois, dont cependant nous nous sommes attaché à conserver l'originalité, et que, pour plus de conformité encore avec le vrai Bigorne, nous avons fait imposer sur le recto et le verso du titre.

S.

M. V. Poirier, dont nous avons plus d'une fois mis à profit les connaissances littéraires et bibliographiques, et à qui nous avons eu de nouveau recours au sujet de la présente réimpression, a bien voulu ajouter au peu que nous avons dit de Bigorne la note suivante:

Le titre de l'opuscule de Bigorne rappelle une mascarade faite à Florence, dans la première moitié du xvre siècle, et sur laquelle on trouve quelques détails à la page 51 de la rare Lezione di M. Niccodemo dalla Pietra al Migliajo sopra il capitolo della salsiccia del Lasca. Firenze, Manzani, 1606, in-8°.

Il y a un bon nombre d'années, raconte le facétieux commentateur, qu'il prit fantaisie à quelques jeunes gens, bons compagnons, de fabriquer un énorme animal dont les formes incohérentes, empruntées à divers animaux de la nature la plus opposée, composaient un monstre si bizarre qu'on pensa ne pouvoir le qualifier convenablement que du nom de la Tantafera.... (suit la description de la Tantafera, qui offre assez de ressemblance avec la gravure placée au titre de Bigorne). La malebète parcourait d'un air menaçant les rues principales; elle portait sur la poitrine cette inscription en très-grands caractères:

Io son Biurro, che mangio coloro Che fanno a modo delle mogli loro;

une vingtaine de jeunes gens travestis en Maures lui formaient une escorte d'honneur, l'accompagnant en chœur du chant de Biurro, composé tout exprès par Guglielmo, surnommé il Giuggiola (voir Canti carnascialeschi. Cosmopoli, 1750, in-8°, p. 294).

Il resterait maintenant à rechercher à qui appartient le mérite de l'invention, et si c'est notre Bigorne qui a fourni le sujet de la mascarade florentine, ou si le dialogue français n'est que la reproduction d'une de ces scènes bouffonnes qui plaisaient tant au génie satirique du spirituel peuple de Florence: mais c'est là une question délicate, à laquelle se rattachent les plus hautes considérations de la galanterie italienne et française; elle nous entraînerait trop loin: peut-être même ne serait-il pas prudent à nous de l'aborder. Non nostrûm tantam componere litem.

* C'est le titre identique de la pièce française, et il est d'ailleurs impossible de n'être pas frappé de l'analogie des deux noms Biuro et Bigorne.

Achevé d'imprimer le 3 mars 1840, par Chapelet, rue de Vaugirard, n° 9; et se vend à Paris, chez Silvestre, libraire, rue des Bons-Enfants, n° 30.





